

**Red Disc**

*Simat de Valldigne (VALENCIA) [1930].
Papel litografiado. 40,3 x 28,8.*

■ Ejemplo clásico de publicidad es este cartel, que se dirige al público internacional, y por eso se redactó en inglés, y más concretamente para Gran Bretaña, destino tradicionalmente receptor de las naranjas valencianas (en este caso cultivadas en Simat de Valldigna), cuyo importador aparece impreso en el cartel, en el mercado de Covent Garden.

Como estrategia publicitaria era bastante moderna. Su eslogan, "Insista siempre en RED DISC", era breve y claro. El icono y nombre de las naranjas, "Círculo rojo", era también fácil de recordar y resumir como diferenciador de otros nombres y, por último, por si a los clientes se les olvidaba, "en cada fruto está grabado" el nombre dentro de un rectángulo, RED DISC.

En el conjunto, la imagen del círculo rojo dentro de una mancha azul, el montón de varias naranjas y unas flores de azahar en primer plano configuran una estampa bastante atrayente.

Su historia española comienza con la introducción por los romanos de variedades ornamentales, seleccionadas por los árabes, que las hicieron comestibles, aunque su cultivo continuó siendo limitado, casi siempre en huertos familiares de Andalucía y Levante descritos en documentos de Alonso de Herrera, Escolano o Cabanilles, que se refieren a árboles diseminados o en linderos de fincas, pero las plantaciones regulares con fines comerciales no comenzaron hasta principios del siglo XVIII.

Vila-real en Castellón y Carcaixent en Valencia se disputan el honor de ser la cuna de la citricultura regular española, que explotó con las exportaciones a Europa que datan de finales del siglo XIX, aunque bastantes años antes ya las habíamos llevado a América, en donde se difundieron por las amplias zonas templadas del continente.

Hoy somos un importante productor de cítricos, sobre todo de naranja, aunque están por delante de nosotros China, Brasil, Esta-



MERCAIRUÑA
PUESTOS 7, 9 Y 11

TEL Y FAX 948 307 608

31095 PAMPLONA
(NAVARRA)

zudaireolmo@terra.es